Print this page

Chair in Translation Studies (1.0 FTE)

Job description

The Department of Languages, Literature, and Communication of the Faculty of Humanities is seeking applications for a full professorship in the field of Translation Studies. The Department of Languages, Literature, and Communication (TLC) brings together expertise in the fields of specific Languages (Celtic & Classics, Dutch, English, French, German, Italian, Spanish) as well as those of Linguistics, Comparative Literature and Communication Studies. The successful candidate will have a key role in the strategic development of Translation Studies, both in teaching and research.

The Chair in Translation Studies will have teaching responsibilities in Translation Studies and be responsible for overseeing and further developing undergraduate and graduate teaching in the field. The Chair will also be charged with developing research capacity and new research lines in the field of Translation Studies, and will have responsibility for the staff involved in these teaching and research programmes.

The successful candidate will be able to:

- initiate and stimulate graduate and undergraduate teaching within the Department on topics related to Translation Studies;
- initiate, stimulate and supervise research within the Department in state of the art in Translation Studies;
- contribute to the visibility of the field of study both within and beyond the Faculty of Humanities and the Dutch academic world;
- apply successfully for research funding;
- initiate, and participate in, activities aimed to disseminate academic knowledge to the wider public;
- demonstrate outreach, openness and the ability to build bridges between diverse approaches and colleagues;
- provide guidance and coaching to younger colleagues;
- able and willing in due course to contribute to the management of the Department and the Faculty.

Qualifications

The successful candidate will:

- have excellent qualifications, evident from leading publications on themes relevant to the Chair;
- preferably have some practical experience as a translator;
- have a proven ability to develop a distinctive line of research within the framework described;
- be able to use Dutch as a working language in Translation Studies or, in the case of non-Dutch speakers, be willing to acquire the relevant language skills within a period of two years;
- have an excellent knowledge of at least one of the modern languages that is taught within the Department (Dutch, English, French, Spanish, German or Italian);
- be competent in English;
- have supervisory skills, evidenced by the coaching of young researchers, especially PhD candidates;
- have a successful track record in attracting substantial research funding from external sources, or show the potential to do so;
- be experienced in interdisciplinary cooperation;
- have knowledge and experience with regard to the use and impact of research tools in field of Digital Humanities;
- have an international orientation, evidenced by international research networks, as well as a commitment to working within the Dutch context;
- be an excellent teacher who is motivated and able to motivate others;
- have experience in course and curriculum development;
- be motivated to take on administrative responsibilities within the Department and the Faculty of Humanities and have all relevant organisational and practical skills to do so;
- have relevant experience with administrative responsibilities;
- have strong leadership and social skills;
- be a team player who knows how to motivate people.

Offer

We offer a 1.0 FTE position for five years, which upon positive evaluation will be converted into a permanent contract. The gross salary - depending on previous qualifications and experience - ranges between €5,582 and €8,127 (scale H2 according to the Collective Labour Agreement Dutch Universities) gross per month for a full-time employment. Salaries are supplemented with a holiday bonus of 8 % and a year-end bonus of 8.3 % per year. We offer

a pension scheme, (partly paid) parental leave, collective insurance schemes and <u>flexible</u> <u>employment conditions</u> (multiple choice model). More information is available at: <u>working at Utrecht University</u>.

About the organization

A better future for everyone. That is the ambition that motivates our scholars in their top research and their inspiring teaching. The various disciplines within <u>Utrecht University</u> collaborate closely on important social themes. Our focus is on Dynamics of Youth, Institutions for Open Societies, Life Sciences and Sustainability.

The <u>Faculty of Humanities</u> has around 7,000 students and 900 academic staff. It comprises four knowledge domains: Philosophy and Religious Studies, History and Art History, Media and Culture Studies, and Languages, Literature and Communication. With its research and education in these fields, the Faculty aims to contribute to a better understanding of the Netherlands and Europe in a rapidly changing social and cultural context.

The enthusiastic and committed colleagues and the excellent amenities in the historical city centre of Utrecht, where the Faculty is housed, contribute to an inspiring work environment.

Additional information

For further information about the position, please download <u>the full Description of the Chair in Translation Studies</u>. You are also free to contact the Head of Department, Prof. Dr. <u>Ann Rigney</u>, for further information.

Apply

Your application can be uploaded through the button below until 27 January 2019. Your application should consist of:

- a letter of motivation;
- a cv and a list of publications;
- a brief research plan which shows how you would develop your research in Translation Studies in the context of the Department;
- one or two course outlines from earlier courses that you have taught and that are indicative of your approach to teaching translation studies.

For further information about the Department please visit our website.

Women are encouraged to apply for this position.

Interviews with selected candidates will be held between 25 February and 4 March 2019. A trial lecture and assessment may be part of the application procedure.

The application deadline is

27/01/2019

<u>Apply</u>

Forward vacancy

<u>Top</u>